

港樂
HKPhil

首席贊助 Principal Patron



香港管弦樂團

HONG KONG PHILHARMONIC ORCHESTRA

Jaap van Zweden Music Director

香港管弦樂團 — 華僑永亨銀行社區音樂會 2015
The HK Phil — OCBC Wing Hang Community Concert 2015

蒙面人呢?
MASKS
EVERYWHERE!

免費 FREE

歡迎一家大細出席
For audiences of all ages
管弦樂 + 舞蹈
Orchestral Music + Dance

贊助 Sponsored by



指揮 Conductor

葉詠媛 Vivian Ip

海壩街官立小學 Hoi Pa Street Government Primary School

荃灣公立何傳耀紀念小學 Tsuen Wan Public Ho Chuen Yiu Memorial Primary School

31.10.2015

Sat 2:15 & 4pm 荃灣大會堂演奏廳
TSUEN WAN TOWN HALL AUDITORIUM

(只演兩場 Two Performances Only)



查詢 Enquiries 2312 6103

HKPHIL.ORG

索取免費門票 Free Ticket Booking:
www.hkphil.org/communityconcert/booking

觀眾門票申請表 Audience tickets booking form

香港管弦樂團

華僑永亨銀行社區音樂會 2015

The HK Phil

OCBC Wing Hang Community Concert 2015

傳真Fax: **2721 5443**

31.10.2015

Sat 2:15 & 4pm

荃灣大會堂演奏廳
TSUEN WAN TOWN HALL
AUDITORIUM

蒙面人呢?

MASKS
EVERYWHERE!



Programme

莫扎特《皇帝的慈悲》序曲 · K 87 | **MOZART** *Mitridate Overture*, K 87

韓德爾《水上音樂》組曲2及3 (選段) | **HANDEL** *Water Music Suite no.2 & 3 (selection)*

史特拉文斯基《普切內拉》組曲 (選段) | **STRAVINSKY** *Pulcinella Suite (selection)*

姓名 Name: (中文) _____ (Eng) _____ (先生Mr / 太太Mrs / 小姐Ms)

學校/團體 School/Organisation: (中文) _____ (Eng) _____

地址 Address: (中文) _____
(Eng) _____

聯絡電話 Contact No.: _____ (日間Day) _____ (手提Mobile) _____ (傳真Fax)

電郵E-mail: _____

(樂團將以此電郵通知有關申請結果 We will send you result through this e-mail address)

時間 Time	請填上優先次序 (1為最先) Please put down "1" as priority	參加人數 No. of attendants*
2:15pm		
4:00pm		

* 每場演出最多可申請4張門票。

A maximum of 4 tickets are granted for each performance.

* 門票數量有限，換完即止。我們將於10月26日(星期一)或以前以電郵通知確認。查詢，請致電2312 6103。

Tickets are available while quantity lasts. Confirmation email will be sent to you on or before 26 October (Monday). For enquiries, please call 2312 6103.

* 把填妥的申請表及申請之門票數量，郵寄至香港九龍尖沙咀香港文化中心行政大樓八樓香港管弦協會有限公司 | 電郵至 education@hkphil.org | 傳真至 2721 5443 | 於以下網址填妥網上申請表 www.hkphil.org/communityconcert/booking。

Please complete the application form with the number of tickets requested and mail to The Hong Kong Philharmonic Society Ltd, Level 8, Administration Building, Hong Kong Cultural Centre, Tsim Sha Tsui, Kowloon, Hong Kong | e-mail to education@hkphil.org | fax it to 2721 5443 | complete the online application form at www.hkphil.org/communityconcert/booking.

1. 招待任何年齡人士 For audiences of all ages

2. 港樂保留更改節目及表演者權利 Programme and artists are subjected to change without notice

3. 遲到人士將待適當時候才可進場 Latecomers will be admitted in a suitable break

4. 音樂會約長1小時，不設中場休息 Concert runs approx. 1 hour without interval

閣下所提供的資料將會用作郵寄或電郵香港管弦樂團宣傳品之用。根據個人資料(私隱)條例，閣下有權要求查閱及更正所提供之資料。若對填報個人資料一事有任何疑問，請致電2312 6103。The personal data collected will be used for mailing publicity materials of the Hong Kong Philharmonic Orchestra. In accordance with the Personal Data (Privacy) Ordinance, you have the right to request access to and alter data. For enquiries, please call 2312 6103.

追蹤港樂

Follow the HK Phil on



www.hkphil.org